

# ✠ CHANTS ET PRIÈRES À SAINT ROCH ✠



*La Gloire de saint Roch*  
Le Tintoret, Venise 1564



R) Ô saint Roch, ô notre bon père !  
De ton bras, nous venons implorer le secours,  
Garde-nous de la peste, entends notre prière,  
Et soutiens tes enfants toujours ! (bis)

Prêtez-nous, ô Chœurs angéliques,  
Vos voix et vos élans joyeux,  
Pour chanter par de saints cantiques,  
Saint Roch, le patron de ce Lieu ! (bis)



Saint Roch, saint Roch !  
priez Dieu pour nous ! (bis)

1. *Disciple fidèle*  
*Du Maître humble et doux*  
*Sa voix nous appelle*  
*À faire comme vous.*

3. *Pour vivre sans cesse*  
*Dans la pauvreté*  
*Honneur et richesse*  
*Vous avez quittés.*



2. *Ange d'innocence*  
*Le divin Jésus*  
*Vous fit dès l'enfance*  
*Aimer ses vertus.*

4. *Ô saint pèlerin*  
*La Ville éternelle*  
*Vous mit en Chemin*  
*Pour gagner le Ciel.*

## LITANIES DE SAINT ROCH



[Seigneur, ayez pitié de nous...]

Sainte Marie, priez pour nous.

Saint Roch, issu d'un noble sang, priez pour nous.

SR, qui avez renoncé au monde avec tant de générosité, ppn.

SR, fidèle disciple de Jésus-Christ, ppn.

SR, imitateur constant de la mortification du Christ, ppn.

SR, qui, pour l'amour de Jésus, avez chéri les opprobres, ppn.

SR, qui, quoiqu'innocent, avez enduré les mépris et les fers, ppn.

SR, embrasé des feux de l'Amour divin, ppn.

SR, qui avez distribué tous vos biens aux pauvres, ppn

SR, qui vous êtes généreusement sacrifié pour les misérables, ppn.

SR, qui avez exposé votre vie au service des malades, ppn.

SR, qui avez servi les pestiférés avec un zèle héroïque, ppn.

SR, miraculeusement guéri de la peste, ppn.

SR, qui avez sauvé d'illustres cités, ppn.

SR, qui avez triomphé du mal contagieux par le signe de la Croix, ppn.

SR, dont le nom a été invoqué par l'Église au Concile de Constance, ppn.

SR, couronné de gloire et d'honneur par Jésus-Christ, ppn.

SR, notre protecteur et notre saint patron, ppn. *(bis)*

[Agneau de Dieu...]

V./ Priez pour nous, bienheureux saint Roch,

R./ Afin que nous méritions d'être délivrés  
des maladies de l'âme et du corps.

Prions. Seigneur notre Dieu, nous vous supplions de veiller sur votre peuple avec un amour continuel et, par les suffrages et les mérites de saint Roch, de nous préserver des fléaux de l'âme et du corps. Par Notre-Seigneur Jésus-Christ... Ainsi soit-il.

*Imprimatur Aix août 1839*



*« Saint Roch ! par le signe rouge de la Croix qui parut imprimé sur votre poitrine dès le jour de votre naissance ✠ et par le pouvoir qu'à votre demande Dieu vous a concédé le jour de votre mort, assistez-nous dans le combat contre les démons, et rendez-nous victorieux avec vous du péché et de tout mal. Amen. »*

*Antiphone mis en musique par Monteverdi, pour la fête de saint Roch à Venise en 1620 :*

*O beatæ viæ o felices gressus  
Quibus et laborando  
Quibus peregrinando  
Cælestem gloriam  
Dilectam sponsam querebas  
O fortunati sudores tui  
Beate Roche qui tibi  
Honores æternos donant  
O peregrine nos peregrini  
Aspice adiuva  
Nosque a culpæ morbo libera  
Sit tibi animæ salus  
Sit tibi honor perpetuus  
Nos tua cantemus merita  
Et nostras exaudi preces  
Alleluia !*

Ô chemins bénis !  
Ô marches bienheureuses !  
Par lesquels tu as avancé et peiné  
Pour accomplir ton pèlerinage  
À la recherche de la gloire céleste  
Ton épouse bien aimée !  
Tes sueurs sont bénies  
Ô bienheureux Roch  
Qui t'ont valu les récompenses éternelles !  
Ô saint Pèlerin, regarde et secours  
Les pauvres pèlerins que nous sommes !  
Et guéris-nous de la maladie du péché.  
À toi le salut de notre âme !  
À toi l'honneur impérissable !  
Fais-nous chanter tes mérites  
En exauçant nos prières !  
Alleluia !



*Par l'intercession de saint Roch, délivre-nous, Seigneur, de la peste mortifère de l'âme et du corps !*

« Dieu notre Père, par l'intercession de saint Roch, daigne recevoir avec miséricorde tes enfants qui viennent se réfugier dans tes bras. Guéris-nous des erreurs de l'esprit, des passions du cœur, et des maladies du corps. Que ceux qui craignent ta juste colère soient attirés et vaincus par ton infinie bonté, dont ce grand saint fut le témoin admirable et inlassable. Et que tous, nous soyons édifiés et encouragés par la vie exemplaire du bienheureux Roch, vivante image du Christ notre Seigneur, qui vit et règne avec Toi dans l'Unité du Saint-Esprit, maintenant et pour les siècles des siècles. Amen. »



## Prière pour la Paroisse Saint-Roch d'Ajaccio

« Saint Roch, prenez sous votre céleste et spéciale protection la Paroisse et ses deux églises qui portent votre nom glorieux à Ajaccio : venez nous aider à les relever de leur effondrement spirituel et matériel, venez y restaurer une Foi vivante et une Charité ardente, venez y établir la Paix et y ressusciter la Joie, venez appeler les enfants au catéchisme et des jeunes au service de l'Église, venez avec nous pour secourir les pauvres et soulager les malades, pour consoler les affligés et assister les mourants, venez faire de votre Paroisse au cœur de notre Cité un foyer rayonnant la Miséricorde de Dieu pour les hommes, venez y préparer ici avec nous le triomphe du Cœur immaculé de Marie et le règne du Cœur sacré de Jésus. Ainsi soit-il +



Saint Roch (bis) vous êtes notre recours !  
Saint Roch (bis) soyez notre secours !

Ô grand saint Roch, dans nos misères

Nous recourons à ta bonté !

Entends nos vœux et nos prières,  
Répands sur nous grâce et santé !



## Dieu nous Te louons, saint Roch nous t'acclamons, Dans l'immense cortège de tous les Saints !

Avec saint Roch et tous les Saints, comme autant de frères aînés,  
En qui sans trêve se répandent tous les dons de ta Charité :  
Les mains de Roch soignant les plaies en mémoire de tes Douleurs,  
Par sa tendresse offerte aux pauvres parce qu'étant plus près de ton Cœur :  
Pour la prière et pour l'offrande de saint Roch héraut de la Foi,  
Et pour l'amour de Notre Dame, notre Mère au pied de la Croix :

Dio ti salvi san Rocco  
Il nostro protettore  
Il nostro difensore  
Dal mal contagio !

*O celeste protettore  
San Rocco a voi devoti  
Pregiam che i nostri voti  
Vi sian' accetti.*

V'imporpora il costato  
Misteriosa croce  
Di santità precoce  
Segno palese.



Sempre da voi protetti  
Nei giorni dell'esiglio  
Salvi da ogni periglio  
Vi darem' gloria.

*Cantiamo la vittoria  
Sul mondo e sull'inferno  
Che vi frutto l'eterno  
Regno beato.*

A che sublime imprese  
Dicendo un meste addio  
Vi disponete o pio  
Al patrio suolo.